Travel English Dialogs
Based on a Situational Syllabus

Takeshi Ikeuchi

Abstract

This paper introduces a collection of English dialogs for traveling made up in accordance with a situational syllabus. It was created to cope with various situations that travelers would encounter overseas. Considering the functions of the situations, the dialogs are divided into fourteen sections ranging from conversations one might have on an airplane leaving Japan to airport security procedures before returning home.

1. Introduction

A situational syllabus as opposed to a grammatical syllabus or notional syllabus is widely used as a basis for the construction of teaching materials although there is still strong criticism against this type of syllabus. Some critics claim it is impossible to cover all the conversational situations taking place in our life. In reality, many books full of materials made up in accordance with situational syllabuses have been published one after another so as to serve the need to learn foreign languages.

Each of the three types of syllabuses has its advantages and disadvantages. In the study of English used for traveling overseas, however, the use of a situational syllabus is considered quite effective. Even Wilkins who proposed a notional syllabus claiming its superiority to grammatical and situational syllabuses admits the use of situational syllabuses in the study of travel English. Wilkins (Wilkins, 1972) wrote that a situational syllabus will be valuable insofar as a learner’s need is to be able to handle language situations of this sort. The limited aims of a tourist, a waiter of a telephone switchboard operator might be provided for adequately in this way.

Wilkins’ remarks aside, it is very useful and fruitful to firstly learn the typical language functions that will be required in certain travel situations. Then learning of other functions is desirable to satisfy varied semantic needs of the learner.
In this paper the author introduces a collection of travel English dialogs based on a situational syllabus which has been created mainly through his experience and knowledge in traveling and living overseas. These dialogs are written so as to assist short-period solitary travelers who must deal with new experiences alone - without getting any help from their friends or travel attendants. The vocabulary and grammar used are limited to basic but practical components. This collection is composed of a series of dialogs covering typical situations to be encountered during travel.

2. Situationally-Based Dialogs for Travel English

Contents (Dialog Number)

Chapter 1: On a plane

Chapter 2: At the airport

1) Baggage trouble
2) At the immigration office
3) At customs

Chapter 3: At a hotel

Chapter 4: Food

1) Fast food
2) Restaurant
3) In a bar
4) At a market

Chapter 5: Correspondence

Chapter 6: Money exchange

Chapter 7: Meeting people

1) Introduction
2) Farewell

Chapter 8: Films

1) Purchase
2) Development

Chapter 9: Transportation

1) A means
2) Bus
3) Taxi
4) Rent-a-car

Chapter 10: Gas station

1) Self-service
2) Full-service
3) Using a restroom
Chapter 问道： Asking the way 问道
Chapter 购物： Souvenir shopping 购物
Chapter 医学
   1 ) At a drugstore 药店- 问
   2 ) At a hospital 医院- 问
Chapter 回家
   1 ) Getting tickets & reconfirmation 预订- 确认
   2 ) Hand baggage inspection 手提- 检查

对话 Dialogs

Chapter 1： On a plane

Dialog 1

 Drinks
Stewardess : What would you like to drink?
Traveler : What do you have?
Stewardess : We have Coke pepsi seven-Up orange juice 柠橙
Traveler : Orange juice please

Dialog 2

 Dinner
Stewardess : Which would you like Beef or fish?
Traveler : Beef please
Stewardess : What kind of dressing would you like to have for your salad?
Traveler : I’ll have blue cheese

Stewardess : Beef or fish?
Traveler : What kind of fish is it?
Stewardess : Teriyaki
Traveler : I mean the name of the fish
Dialog 3

Coffee or tea? - Breakfast

: Coffee or Tea?

Stewardess : Is it green tea?

Traveler : No, it isn’t. But we have some green tea.

Would you like some care for it?

Stewardess : Yes please.

Traveler

Dialog 4

Asking for wine

Calling a stewardess

Stewardess : Yes?

Traveler : I’d like to have a bottle of wine please.

Stewardess : Yes sir. White or red?

Traveler : Red please.

Dialog 5

Movies and music

Stewardess : Would you like to rent headphones?

some earphones

Traveler : Yes please. How much?

Stewardess : Two-fifty. Two dollars and fifty cents or four hundred yen.

Traveler : OK. Here is two-fifty.

Stewardess : Would you like a headset?

Traveler : For what?

Stewardess : For movies or music.

Traveler : What will be showing?
Dialog 6

Asking for some Water for medicine

Stewardess: What can I do for you? Yes sir?
Traveler: Could I have a glass of water to take my medicine with?
Stewardess: Sure. Wait a moment please. I’ll be right back.
Traveler: Thank you. I’d appreciate it.

Dialog 7

Asking for a blanket

Stewardess: Passing.
Traveler: Excuse me. I feel a little cold. I’d like to sleep.
Could you get me a blanket please?
Could I have a blanket please?
Stewardess: Certainly. Here you are.
Traveler: Thank you. You’re very kind.
Stewardess: You’re (quite) welcome.

Dialog 8

Worrying about the flight connection

Traveler: Excuse me. I want to get aboard flight TWA departing Atlanta Airport at.
Will the flight connection be all right?
Stewardess: How many people?
Traveler: Just one.
Stewardess: We’ll contact the airport and let you know later. OK?
Dialog □
□The plane is behind schedule□
Traveler : Excuse me □ The plane seems to be behind schedule □ and I’m wondering whether or not I will be in time for my flight to Tampa □
□ and my plane leaves at □ from Kennedy International Airport □ Do you think I can make it? □
□Is there enough time? □
Stewardess : Are you in the Kawasaki group?
Traveler : No □ I’m not in the group □
Stewardess : There are two groups of about □ flying to Tampa □ so the plane is waiting for our arrival □

Dialog □
□Set your seat back□
Stewardess : Excuse me □ sir □
Traveler : Yes? □ What is it? □
Stewardess : Please return your seat and table in the upright position □
□ Please return your table to its original position □
Traveler : Oh □ I’m sorry □

Dialog □
□Fasten your seat belt□
Stewardess : Sir □ your seat belt is unbuckled □
Traveler : Pardon me?
Stewardess : The plane is going to land □ take off □ soon □
□ Please fasten your seat belt □
Traveler : Oh □ I see □ I didn’t notice it □
Chapter 2 : At the airport
1) Baggage trouble

Dialog

At the baggage claim area - a damaged baggage

Officer : Is there anything wrong? [How can we help you?]
Traveler : Yes My baggage has been damaged
Officer : Sorry to hear that Go to the baggage claim office and they will help you
Traveler : Could you tell me where it is?

Dialog

At the baggage claim area - a missing baggage

Traveler : My baggage seems to be missing
[ I can’t find my baggage] My baggage didn’t arrive
Officer : May I see your baggage claim tag?
Traveler : Here it is
Officer : All right What kind of suitcase is it?

2) At the immigration office

Dialog

May I see your passport?

Officer : Hello
Traveler : Hello
Officer : May I see your passport and immigration card?
Traveler : Yes Here you are
Period and purpose of the stay

Officer : What’s the purpose of your visit to the United States?
Traveler : Sightseeing

Officer : How long do you plan to stay here?
Traveler : Two weeks

At customs

Officer : Do you have anything to declare?
Traveler : No

Officer : Any plants or food?
Traveler : No

Officer : Would you open your bag please?
Traveler : Sure

Officer : Checking the baggage

OK, thank you. You can go now.

Traveler : Oh, thank you.

Officer : What is this?
Traveler : It’s my stomach medicine.
Chapter 3 : At a hotel

Dialog ⚙

Making a reservation over the phone ⚙

Clerk : Hilton Hotel ⚙ May I help you?

Traveler : I’d like to make a reservation for two people tonight ⚙

Do you have a room for us?

Clerk : Yes ⚙ we do ⚙ Would you like a double or twin beds?

Traveler : A double will do ⚙ but do you have a king size?

Dialog ⚙

Any vacancy? : ⚙ ⚙

Traveler : Do you have any single rooms available?

—is there any vacancy for one person? ⚙
—Do you have a ⚙ single ⚙ room available for me? ⚙

Clerk : Let me check ⚙

Oh ⚙ yes ⚙ We have a room for you ⚙

Thirty-five dollars for the night including tax ⚙

Traveler : ⚙That ⚙ Sounds nice ⚙ to me ⚙

—is that sounds okay ⚙ may I see the room ⚙ please? ⚙

Clerk : All right ⚙ Here’s your room key ⚙

It’s on the third floor ⚙
—Please take the elevator ⚙

When you get off ⚙ turn to the right ⚙

Traveler : OK ⚙ Thanks ⚙
Dialog ☞

Any vacancy? : ☞

Traveler : Could I get a room for tonight?
Clerk : Well all the singles are out.

We have several doubles available. Do you want one?

It’s forty dollars.

Traveler : I see. Five dollars extra, huh?

OK. I’ll take it.

Clerk : Please sign your name here. Could I see your I.D. please?

Dialog ☞

Check-in : ☞

Clerk : May I help you, sir?

Traveler : I’d like to check-in.

Clerk : All right. Do you have a reservation?

Traveler : Yes. I made it in Japan. My name is Takeshi Ikeuchi.

Clerk : Let me check. Yes, Mr. Ikeuchi.

You are reserved for a single room for five nights.

We have you down.

Would you fill out this form, please?

Dialog ☞

Check-in : ☞

Clerk : Yes, sir. May I help you, sir?

Traveler : I’d like to check in. My name is Takeshi Ikeuchi.

I have a reservation for tonight.

Clerk : All right. Would you spell out your last name, please?

Traveler : Yes, I-K-E-U-C-H-I.
Dialog

Non-smoking or smoking?

Clerk: Would you like a non-smoking room or a smoking room?

Traveler: What a surprise! You have non-smoking rooms.

Clerk: Certainly. Sure, sir.

Traveler: OK. I'll take a non-smoking room.

It doesn't matter.

Dialog

Bellboy’s help of the luggage

Clerk: OK. This is the key for your room.

Traveler: Thanks.

Clerk: Shall I have your luggage sent to your room?

Traveler: Yes, please. It's a little bit heavy for me.

No, thanks. I can take care of it myself.

Dialog

Tip to the bellboy

Bellboy: Here's your luggage.

Traveler: Thank you. Here is your tip.

This is a small tip for you.

Bellboy: Thank you, sir. Do you need any ice cubes?

Traveler: Oh, that'd be nice. I appreciate it. Your kindness.

Bellboy: Here's your luggage. Anything else, sir?

Traveler: No, nothing for the time being.

Here is your tip.

Bellboy: Oh, thank you, sir. Have a good evening, sir.

Traveler: Good evening.
Dialog □□
Checking the room □
Traveler : "Calling the front desk" Hello!
Clerk : This is front desk What can I do for you?
Traveler : This is room One of the lights seems to be out
Could you have it fixed?
Could you send someone up to repair it? I think it needs a new bulb
Clerk : Oh sorry for the inconvenience
We’ll send up someone with a new bulb right away

Dialog □□
I’d like to change rooms □
Traveler : Excuse me I’d like to change rooms please
Clerk : Is there anything wrong with the room?
What seems to be the problem?
Traveler : I found the locks on the windows broken and the sheets
on the bed unclean
Clerk : I’m terribly sorry Let me see what we have
OK I can give you another room on the 3rd floor

Dialog □□
I left my key in my room □
Traveler : Excuse me I have a problem
I locked my key in my room
I’ve locked myself out
Clerk : What is your room number?
Traveler : My room number is
Clerk : All right I’ll send someone up there right away
I’ll have someone take care of it right away

- □□-
Dialog

Wake-up call

Traveler: Could you give me a wake-up call please?

Clerk: Sure. What time do you want it?

Traveler: Seven fifteen please.

Clerk: OK. I’ll wake you up at 7:15 tomorrow morning.

Is the dining room cafeteria open?

Traveler: I’m wondering if the dining room cafeteria is open now.

Clerk: Yes, it is. It’s open until ten o’clock.

Traveler: When will it be open in the morning?

Clerk: It will be open at 7:00.

Check-out from the hotel

Traveler: I’d like to check out.

My room number is [redacted] and this is the room key.

Clerk: There’s no extra charge listed so that’ll be $[redacted] including tax.

Traveler: [Paying the bill]

I’ve enjoyed my stay here. Thank you for everything.

Clerk: Thank you. Have a nice day trip.
Chapter 4 : Food

1) Fast food

Dialog □□

Ordering - at Mc’Donald’s □

Clerk : May I help you?

Traveler : Yes please I’d like to have a big-Mac an apple pie and an orange juice □

Clerk : Large or small?

Traveler : Large please □

Dialog □□

Ordering - at the doughnut shop □

Clerk : May I help you sir?

Traveler : Yes I’d like to have a chocolate and a plain doughnut □

and a small cup of coffee □

Clerk : Will that be all? Is that all?

Traveler : Yes that’ll be all □ Yes that’s all □

Dialog □□

For here or to go □

Clerk : Is it □ For here or to go?

Traveler : It’s □ For here □

Clerk : Two-fifty □

Traveler : Giving the money to the clerk □ Here you are □

Dialog □□

Will that be all? □

Clerk : Will that be all?

Traveler : Yes That’ll be all □ thank you □

Clerk : Thank you for coming to McDonald’s □ Please come again □

Traveler : Thank you □
2) Restaurant

Dialog

Wait to be served

Waitress: How many people do you have in your party?
Traveler: Just one. Only one. Two please.
Waitress: Please take a seat.
I’ll call you when the table is ready.
Traveler: OK. All right.

Dialog

Smoking or non-smoking?

Waitress: Smoking or non-smoking?
Would you like a smoking or a non-smoking room?
Traveler: Non-smoking please. A non-smoking section please.
Waitress: Let me see. All right. This way, please.
Traveler: OK.

Dialog

Do you have a reservation for a table?

Waitress: Do you have a reservation?
Traveler: No. I don’t.
Waitress: OK. May I have your name please?
Traveler: Ikeuchi.
Waitress: OK. Mr. Ikeuchi. I’ll call you when the table is ready.
Traveler: How long is the wait?
Waitress: Probably minutes sir.
Traveler: Okay. I’ll wait. Thanks.

- -
Dialog

Asking about a nice restaurant - at a hotel

At the front desk

Clerk : May I help you?
Traveler : Yes please
Could you recommend a nice restaurant near here?
Clerk : What kind of food would you like?
Traveler : Any kind
Clerk : Hmm There is a steak house two blocks down along
Mason street and a fish restaurant named Cabron
in the back of the south parking lot

The hotel makes a reservation with a restaurant

Clerk : I can make a reservation for you if you want me to?
Traveler : Oh please It would save me a lot of trouble Thank you
Clerk : You bet
Ring This is Holiday Inn
We have a customer here who’d like to make a reservation
at your restaurant One moment please
To Traveler Are you going now? Seeing the approval
To the phone He’ll be there in less than twenty minutes
To Traveler OK All set
Traveler : Thank you so much
Clerk : Enjoy your meal
Dinner
Dialog

Going to a restaurant which the hotel reserved

Hostess : Good evening sir

Traveler : Good evening

The Dolphin Beach Resort recommended this restaurant and I believe they made a reservation for me.

I have a reservation for a reservation for three under the name Ikeuchi.

My name is Takeshi Ikeuchi.

Hostess : One moment please Mr. Takeshi Ikeuchi. Yes, we have your reservation for you. We have you down for You're reserved at. She will take you to your table. Please enjoy your meal.

Traveler : Thank you

Hostess : This way please

Dialog

Ordering dishes

Waitress : Good evening. What would you like to order?

Traveler : Well, I would like the Baked Stuffed Shrimp.

I'll have.

Waitress : Anything to drink sir?

Traveler : I'd like a Michelob light please.

I'll have.
Dialog ��
Taking some time to think about what to order ��
   Waitress : Hi �� I’m Kathy �� Showing a menu to the customer �� Traveler ��
   Would you like to order now or take some time to think about it?
   Traveler : Well �� I’d like to take some time ��
   Waitress : OK �� Let me know when you’re ready ��
   Traveler : OK �� Yes �� I will ��

Dialog ��
Not ready to order ��
   Waitress : Can I take your order?
   Did you decide what to order? ��
   Traveler : No �� not yet �� Could you give me some more time?
   Waitress : Certainly �� Please take your time �� I’ll come back later ��
   Traveler : Thank you ��

Dialog ��
Ready to order ��
   Waitress : Are you ready to order �� how ��
   Traveler : Yes �� I’m ready �� Yes �� I am ��
   I’ll have a New York steak �� the sirloin ��
   Waitress : How would you like it �� cooked �� How do you want it done? ��
   Traveler : Medium �� please ��

Dialog ��
Asking about today’s special ��
   Traveler : Is there a special today?
   Do you have anything special on the menu today? ��
   Do you have any recommendations? ��
   Could you tell me what your specials are? ��
Waitress : Today we have Grilled Pork Chops.
Traveler : What does that come with?
Waitress : That comes with fresh seasonal vegetables.
choice of potato or rice rolls and butter.
Traveler : OK. I'll have the Grilled Pork Chops.

Dialog

What kind of dressing?
Waitress : What kind of dressing would you like?
Traveler : What kind of dressing do you have?
Waitress : We have French Thousand Island Italian Blue Cheese Russian.
Traveler : I'll have Blue Cheese dressing please.

Dialog

Are you enjoying the meal?
Waitress : Is everything all right?
Traveler : Yes, perfect. Thank you. The food is delicious.
very good.
Waitress : I'm glad to hear that. Please enjoy your meal. Dinner.
Traveler : Thank you.

Dialog

I'll take it up.
Waitress : Would you care for some dessert?
Traveler : No, thank you. I'm full.
Waitress : All right. Leaving the bill on the table.
I'll take it up for you when you're ready.
Traveler : Thank you.
Dialog

Last call - ordering an additional dish

Waitress: Last call from the kitchen
  We’re going to close the kitchen
  Do you want to order anything else?

Traveler: Well give me a cup of coffee please

Waitress: Anything else?

Traveler: No that’s all for tonight Thank you

Dialog

Paying the bill

Cashier: I hope you enjoyed your dinner

Traveler: Oh yes I did Very much

Cashier: Will that be cash or charge?

Traveler: Cash please

3) In a bar

Dialog

Selection of beers

Waiter: What would you like to drink?

Traveler: I’d like to drink a beer
  I’d like some beer
  What kind do you have?

Waiter: We have Coors Budweiser Michelob regular and light
  Heineken Molsen Gold Corona

Traveler: I’d like to have a Michelob light please
Dialog

Ordering a favorite drink

Waiter : How’s it going?
Traveler : Hanging in there. Do you have Pina Coladas?
Waiter : Sorry. We don’t have that. But we do have make frozen Margaritas you might like.
Traveler : OK. It sounds nice. I’ll try it.
 Waiter : I’ll trust you. Give me that.

In a bar

Waiter : I’ll be back in a few minutes to pick it up.

Dialog

Ordering and tipping at a counter

Traveler : Whisky sour please.
Waiter : Here you are. That’ll be two fifty.
Traveler : OK. Two dollars and fifty cents. This is a tip for you.
Waiter : Oh, thank you. I appreciate it.

At a market

Dialog

Looking for a certain food

Traveler : Excuse me. Where do you have apples?
Clerk : They’re on aisle nine.
Traveler : Where is aisle nine?
Clerk : Pointing at the aisle
You see. It’s in the middle section on the floor.
It’s near the middle aisle.
In the second aisle from here.
Dialog ๐๐

๐What is the difference?๐

Traveler : Excuse me ๐ What is the difference between these two kinds of orange juice? ierarchical why this one is a lot more expensive ๐

Clerk : It ๐ That ๐ is the juice taken directly from oranges ๐

But ๐ this is made out of frozen concentrate ๐

Traveler : I see ๏ I think I’ll buy ๏ get ๏ this one ๏

Thanks for the help ๏

Clerk ๏ You’re welcome ๏ ๏ You bet ๏

Dialog ๐๐

๐At the cashier ๏

Cashier ๏ Hello ๏

Traveler ๏ Hello ๏ ๏ Hi ๏

Cashier ๏ That’ll be seven fifty ๏

Traveler ๏ Here is eight dollars ๏ bucks ๏

Dialog ๐๐

๐Have a nice day ๏

Cashier ๏ Here is the change ๏

Traveler ๏ Thanks ๏

Cashier ๏ Have a nice day ๏

Traveler ๏ Thank you ๏ The same to you ๏

๏ You too ๏

- ๐๐-
Writing traveler’s checks

Cashier : Seventeen dollars and cents

Traveler : Do you accept traveler’s checks?

Cashier : Sure Go ahead

Traveler : What is the name of this store? Where should I make it out to?

Cashier : Maximo Food store You can make it out to Maximo Food store

ID for alcohol

Cashier : May I see your ID?

Traveler : Oh do I look that young?

Cashier : Sorry It’s our policy

Traveler : I understand Here is my passport driver’s licence

Cashier : Oh you’re OLD Stacy come here and look

Laughing Sorry I didn’t mean to be impolite

Stay young

ID for Alcohol

Cashier : Do you have an ID?

Traveler : Pardon me? For what?

Cashier : I’d like to see your ID to make sure you’re over to make sure you have reached the age for drinking I want to make sure that you’re old enough to be able to drink

Traveler : Oh that means I look very young I’m flattered

DK Here is my passport

- -
Chapter 5 : Correspondence

Dialog □

How much is the postage? - at a post office □

Traveler : How much is the postage to Japan?
Clerk : By air it's forty-five cents for a letter and thirty-six cents for a postcard □
Traveler : I want two forty-five-cent stamps and four thirty-six-cent stamps □
Clerk : OK □ Two forty-five-cent stamps and four thirty-six-cent stamps □
That'll be two dollars and thirty-five cents □

Dialog □

Sending something from a post office □

Traveler : Could you send this to Japan?
Clerk : By air or by sea?
Traveler : By air □ please □ Well □ how long will it take to get to Japan?
Clerk : It varies □ It takes about one to two weeks □

Dialog □

The hotel receptionist □ clerk □ takes care of the letter □

Traveler : I want to mail this letter □ Where is the nearest mail box?
Clerk : You can leave it with us □ We’ll send it for you □
Traveler : Oh □ you’re very kind □
    □ how kind of you! □
Clerk : Don’t mention it □ It’s my job □

- ๐๐๐-
Dialog ☐☐

Collect call to Japan ☐☐ from private or coin phone ☐☐

Operator ☐ Operator ☐ May I help you?

Traveler ☐ Yes ☐ please ☐
  I’d like to make an international collect call to Japan ☐☐
  My name is Ikeuchi ☐☐ and I want to speak to Mr Hasui ☐☐

Operator ☐ Thank you for using GTE ☐☐
  I will let you know when I’ve put the call through ☐☐
  ☐ tell you ☐☐

Traveler ☐ Thank you ☐☐

Dialog ☐☐

Collect call to Japan ☐☐

Ring ☐☐

Operator ☐ Is this Mr Hasui ☐☐?

Mr Hasui ☐ Yes ☐☐ This is Hasui ☐☐

Operator ☐ Will you accept a collect call from Mr Ikeuchi in the U S ☐☐?

Mr Hasui ☐ Yes ☐☐ I will ☐☐

Operator ☐ ☐☐ to Traveler ☐☐ You can speak now ☐☐

Traveler ☐ Hello ☐☐

Mr Hasui ☐ ☐☐

Traveler ☐ speaking to Mr Hasui ☐☐ Say ☐☐ Yes ☐☐

Mr Hasui ☐ Yes ☐☐

Operator ☐ ☐☐ to Traveler ☐☐ Is that ☐☐ Yes ☐☐?

Traveler ☐ Yes ☐☐ it is ☐☐

- ☐☐☐-
Ordinary Not collect a call to Japan using a public telephone

Operator: Operator May I help you?
Traveler: I’d like to make a long distance call to Japan
Operator: Insert nine dollars and fifty cents please
Traveler: Well I don’t have enough coins now Sorry
I don’t have enough change
I’ll get some coins and make the call later again
change

| country code | + + city code + number |

Asking for help at the front desk in making international calls

Clerk: Front desk May I help you?
Traveler: Yes please I’d like to know how I can make an international call from my room
Clerk: Dial nine and the hotel operator will assist you OK?
Traveler: OK Thanks
Clerk: You’re welcome You bet

Chapter 6 Money exchange

Exchanging money at a bank

Traveler: I’d like to change some Japanese currency yen into dollars
Teller: How much yen would you like to change?
Traveler: Twenty thousand yen please
Teller: That will be dollars and cents
How would you like the money?
it
In what denominations would you like it?

Traveler : I'd like five twenties and some small bills please.

I'd like it in tens and twenties.

Dialog

Asking about the exchange rate

Traveler : I have some Japanese yen.
What is today's exchange rate for yen to dollars?

Teller : I'll check. It's equal to the yen.

Traveler : I don't understand. How many yen are equal to one dollar?

Teller : Well, it'll be about yen.

Dialog

Cashing traveler's checks

Traveler : I'd like to cash some traveler's checks.
Let me see two hundred dollars.
I'd like to cash two hundred dollars in traveler's checks.

Teller : All right. Could I see your ID please?
Do you have some IDs?

Traveler : Is my passport OK?

Teller : That'll be fine. All right.
Would you sign your traveller's checks please?
Chapter 7: Meeting people

1) Introduction

Dialog

1. How do you do?
   Traveler: How do you do? How are you?
   Man: Fine How do you do? How are you?
   Traveler: I'm fine. I'm glad to meet you. Nice to meet you.
   Man: I'm glad to meet you too. Nice to meet you too.

Dialog

2. Introducing yourself
   Traveler: Hello. My name is Takeshi.
   Man: My name is Ken.
   Traveler: Nice to meet you. Ken.
   Man: Nice to meet you. Takeshi.
   The same here.
   Is this your first time here?
   Are you new here?

Dialog

3. How did you know?
   Man: Excuse me. Are you Japanese?
   Traveler: Yes. I am. But how did you know?
   Man: Well, there are a lot of Japanese tourists around here. So I just guessed you're one of them.
   Uh, do you know karate?
   Traveler: Well, I know a little.
   I know about it but I've never practiced it.
Dialog ๑

Being introduced ๑

Host father  : Dick ᶗ this is our guest Taro from Japan ᶘ

           Taro ᶗ this is our neighbor Dick ᶘ

Dick       : Hello ᶗ Taro ᶗ Nice to meet you ᶘ

Traveler  : Hello ᶗ Dick ᶗ Nice to meet you too ᶘ

Host father : Taro is going to stay with us for a week ᶘ

Dick       : Oh ᶗ how nice! ᶘ

2 ) Farewell

Dialog ๑

Farewell : ᶘ ᶘ

Dick : I hope you have enjoyed your stay in this our country ᶘ

Traveler : Thank you very much ᶘ

           ᶘ It’s been ᶗ Nice meeting you ᶗ ᶘ It’s nice to have met you ᶘ

Dick : Same here ᶗ Take care ᶘ

Traveler : Thanks ᶗ You too ᶘ

Dialog ๑

Farewell : ᶘ ᶘ

Traveler : Thank you very much for everything ᶘ

           I’ve really enjoyed staying with you ᶘ

Host father : You’re quite welcome ᶗ Drop us a line when you have time ᶘ

Traveler : Yes ᶗ I will ᶘ

          Please say hello to your friend Dick for me ᶗ will you?

          ᶘ Please send my best regards to your friend Dick ᶗ will you? ᶘ

Host father : I certainly will ᶘ

           I hope you’ll have a nice flight back home ᶘ
Chapter 8: Films

1) Purchase

Dialog ☐☐

Buying a roll of film ☐☐

Traveler: I’d like to buy a roll of color film for prints ☐☐

Clerk: How many exposures would you like? ☐☐

Traveler: Twenty-four exposure film please ☐☐

Clerk: Oh do you have carry speed film? ☐☐

Traveler: Yes we have ISO 200 We have Kodak- speed film ☐☐

Dialog ☐☐

Buying a roll of film ☐☐

Traveler: Do you have ASA color film ☐☐ exposures? ☐☐

Clerk: Sure We have Fuji and Kodak ☐☐

Traveler: I’ll try Fuji then ☐☐

Clerk: Which would you like to have? ☐☐

Traveler: One hundred speed film please ☐☐

Clerk: Here you are ☐☐Certainly ☐☐
Buying black and white film?

Traveler : Do you carry black and white film?
Clerk : Yes we do.
Traveler : Then could I have a roll of a hundred speed exposures?
Clerk : All right wait a minute please.

Asking for developing a film

Traveler : I’d like to have this film developed.
Would you develop this film please?
Clerk : Sure. All right. Certainly.
What size prints would you like?
Traveler : Regular size will be fine.
Clerk : Glossy prints or matte?
Traveler : Matte please.
Clerk : Certainly. It’ll be ready tomorrow after.
Sure thing.
Chapter 9 : Transportation

1 ) A means

Dialog ☐☐

☐ Asking about a means of transportation ☐

Traveler : Could you please tell me how I can get to the city ?

Clerk : You can take a taxi or a bus ☐

Traveler : OK ☐ thanks ☐ I’ll take a bus ☐

Where is the bus station ☐ bus stop ☐ ?

Where can I catch a bus ☐ one ☐ ? ☐

Clerk : It’s right outside the west exit ☐

Traveler : Thanks ☐

2 ) Bus

Dialog ☐☐

Information about buses ☐

Traveler : How often do the buses run?

Clerk : They run every twenty minutes ☐

Traveler : What time will the next bus come?

Clerk : Well ☐ the ☐ ☐ bus has just left ☐ so the next one will come at ☐ ☐

- ☐☐-
Dialog □

□Does this bus go to the waterfront? □

Traveler : Excuse me ▫ Does this bus go to the waterfront?
Clerk : Yes ▫ it does ▫

Traveler : How much is the fare ▫ ride ▫?
Clerk : It’s ▫ cents ▫

Traveler : Would you please let me know when to get off?
Clerk : Sure thing ▫ No problem ▫

Traveler : Thanks ▫

Dialog □

□At the information counter □

Traveler : When is the next bus for Miami?
Clerk : Two-ten ▫ this afternoon ▫

Traveler : Could you tell me what time it gets there?
Clerk : Eight-o-five ▫ tonight ▫ this evening ▫

Dialog □

□Calling a cab □

Traveler : I’m at the entrance of the Botanical Garden ▫ and I want to go
downtown ▫ Can you come right now?

Clerk : It will take about twenty minutes to get there ▫

Will that be all right?

Traveler : Sure ▫ I can wait ▫

Clerk : ▫ May I have ▫ Your name ▫ please ▫
Dialog ⃝

Take me to the airport ₪

Traveler : Take me to the Tampa Airport ₪
Driver : All right ₪
Traveler : I’m flying on TWA so please let me off near that check-in counter ₪
Driver : Certainly ₪

Dialog ⃝

Tipping a cab driver ₪

Driver : Here we are ₪ It’s ₪ dollars ₪ cents ₪
Traveler : I’ll give you ₪ dollars including the tip ₪
Driver : Oh thank you ₪ Have a nice day ₪ sir ₪
Traveler : The Same to you ₪ You too ₪

4 ) Rent-a-car

Dialog ⃝

A rented car : ₪ ₪

Traveler : I’d like to rent a car ₪
Clerk : All right ₪ What kind of model ₪ do you want?
Traveler : I want a small compact car please ₪
Clerk : How long do you want it?
Traveler : For three days ₪

Dialog ⃝

A rented car : ₪ ₪

Traveler : I’d like to rent a compact economy mid-sized luxury car for three days ₪
Clerk : I can give you a Pontiac for ₪ dollars a day unlimited mileage ₪
Traveler : Does that include insurance? ₪ 走行距離無制限 ₪
Clerk : Yes ₪ it includes basic insurance ₪ Will you take it?
Dialog cción

A rented car ilihan

Traveler : Do you have a small car just for a day?

Clerk : Yes. we have May I see your driver’s licence?

OK. Do you mind a stick shift?

Traveler : No. Actually, I prefer manual to automatic.

Clerk : I’m glad to hear that. I can give you a Chevy for dollars including CDW collision damage waiver and PAI personal accident insurance. Do you have a credit card?

Receiving the credit card

All set. Read this and make sure that the tank is full.

To fill it up when you return the car.

Read this and fill up the gas to the current level before you return the car. OK?

Chapter: Gas station

1. Self-service

Dialog

At a gas station register

Clerk : No. Pump No? What pump?

Traveler : Yeah. That’s right.

Clerk : dollars cents.

Traveler : Here is dollars cents.

Clerk : cents change back. Have a nice day.
2) Full-service

Dialog

[*Fill up the tank*]

Traveler: Fill it up please. *Fill up the tank* please.
Clerk: Yes sir.
Traveler: Could you check the air and oil please?
Clerk: Sure.

*After checking the air and oil*

The air is OK now but the oil is low.
Do you want me to add a can of oil?

*a pint of oil a quart of oil*

3) Using a restroom

Dialog

[*May I use the restroom?*]

Traveler: May I use the restroom?
Clerk: Sure. Here’s the key to the door.
Traveler: Where is it?
Clerk: It’s outside in the back of this building.

Chapter: Asking the way

Dialog

[*Asking the way*]

Traveler: Excuse me. Will you please tell me the way to the Tyrone Square Mall?
Passerby: Take the 11th street north and turn left when you hit 10th avenue.
Go straight and you’ll see it on your right after passing 12th street.
Traveler: Is it far from here?
Passerby: It’ll take about 10 minutes by car.
Dialog  ▶

 Asking the way : ▶

 Traveler : Excuse me I seem to be lost

 Where is the Maximo shopping plaza?

 Passerby : Go two blocks this way and turn right then turn left at

 the first traffic signal It will be on the left hand side

 It’s on your left

 Traveler : I turn right left and it’s on the left side I think I can

 remember

 Passerby : It’s a big shopping area You can’t won’t miss it

 Dialog  ▶

 Asking someone to take a picture of you ▶

 Traveler : Would you please take a picture of me please?

 Would you mind taking

 Tourist : OK Sure Certainly No I wouldn’t

 Traveler : This is auto-focus so just push this button please

 Tourist : OK Here we go Smile Cheese

 Dialog  ▶

 Asking to take a picture with someone ▶

 Traveler : Excuse me but Can I take a picture with you?

 Native : Sure With pleasure Why not?

 Traveler : Yes Traveler

 Excuse me Would you take a picture of us please?

 Tourist : All right Say cheese!
Chapter 0: Souvenir shopping

Dialog

 Asking at the front desk where to shop

Traveler: Is there a shopping area nearby around here?
Clerk: There is a mall a couple of blocks down to the south.
Traveler: Facing the south is it on the right side or left side?
Clerk: It’s on the left side.

Just looking

Clerk: May I help you?
Traveler: I’m just looking. Thank you.
Clerk: All right. Take your time and please let me know when you need help.
Traveler: Thank you. I will.
               I might need it.

Where can I find ---?

Clerk: Good afternoon sir.
       Are you looking for something? May I help you?
Traveler: Yes. I’m looking for ties. Where can I find them?

Do you have them?

Where are they?

Clerk: They’re right over there.
Traveler: Oh. I couldn’t see them. Thank you.
Can I see that one? &
Clerk : The goods on this rack are this year’s fashions &
Traveler : I see &
&Pointing at one tie &
Can I see that one? & Let me see that please &
Clerk : Sure & taking it out from the rack in the showcase &
Here you are & Oh & that matches you very well &
Traveler : Oh & yeah? Well then & I think I’ll take it &
& Do you really think so? &
& Is that right? &

Size and trying a wear on &
Traveler : I’m looking for T-shirts for my sister &
Clerk : What is her size? & What size does she wear? &
Traveler : I’m not so sure &
She’s about two inches shorter than I &
and neither skinny nor fat &
of normal build &
Clerk : Then she probably wears a medium & size M &
& small & large &
& ES = extra small & XL = extra large &
Traveler : OK & I’ll take that one for her &
And I also need mine & May I try some & them & on?
Dialog

Could you recommend something for me?

Traveler : Excuse me I’m looking for something as a souvenir

I’m looking for a souvenir

Could you recommend something?

Do you have something that you can recommend me?

Clerk : With pleasure Will it be a gift for a lady or a gentleman?

Traveler : It’ll be a gift for my wife

Clerk : All right How about this pepper grinder scarf?

They are popular among homemakers housewives women these days

Traveler : OK I’ll take it Thank you for your help Thanks a lot

Can you give me a discount?

Traveler : This is cute

Clerk : It’s on sale this week Shall I wrap it up for you?

Traveler : Let me see I can’t afford it

It’s not in my budget

It is too expensive

This is not on my purchase list

Could you give me a discount?

Clerk : It’s already a reduced price sorry

Cash or charge?

Clerk : Cash or credit card How would you like to pay?

Traveler : I’ll pay by cash by traveler’s check

Clerk : OK Here is your change

Thank you for shopping at Sears Have a nice day

Traveler : Thank you You too

- - -
Dialog

Cash or charge? : 

Clerk : Cash or charge sir?
Traveler : Do you take VISA? Can I use a his visa card?
Clerk : Yes sir Certainly you can
Traveler : Here you are
Clerk : All right Sign here please Would you please sign here?
      Ok I'll return your visa card
      I'll get your visa card back
      Have a nice day

Dialog

Do you need a box bag ?

Clerk : Do you need a box bag
Traveler : Yes please It's a gift for my friend
Clerk : Oh then I'll put a ribbon on it for you That'll look very nice
Traveler : Thank you I appreciate it

Chapter Medicine

1 ) At a drugstore
Dialog

Why don’t you try Tums

At the front desk of in a hotel

Traveler : Is there a good physician near here?
Clerk : Yes but is there anything wrong?
      Yes Is it urgent?
Traveler : I have an upset stomach Indigestion gas pains a gas problem
Clerk : Why don’t you try Tums You can get it at any drugstore?
      I’m sure it will work I’ll show you the nearest drugstore if you want
Dialog ünü

Asking the location of a medicine in a drugstore ünü

Traveler : Where do you have stomach medicine?

Clerk : Right over there In the middle of the next aisle ünü

Traveler : Well there are so many ını I don’t know which one is good for me ını which to choose ını

Clerk : I’ll show you This is good for diarrhea and this for a stomachache and that for gas problems ını this ünü

Dialog ünü

Consulting a pharmacist ünü

Traveler : Do you have something for a headache?

Pharmacist : How bad is your headache?

Traveler : Not so bad Just a minor pain ını

Pharmacist : Then I’ll recommend Tylenol It contains no aspirin ını Take one or two tablets three or four times daily as needed ını

2 ) At a hospital

Dialog ünü

Could you recommend a good doctor? mı

Traveler calls the front desk of a hotel mı

Clerk : Front desk mı

Traveler : This is room I have a toothache ını I want to see a dentist Could you recommend a good one? ını Do you know where I can find a good dentist? mı

Clerk : Yes sir We recommend Dr Williams ını Do you want me to make a reservation for you?

Traveler : Oh that’ll be nice I’ll be in my room waiting for your call mı
Clerk : Did you look in the phone book?
  □ Have you checked in the phone book? □
Traveler : No □ I haven’t □
Clerk : Well then □ we recommend Dr □ Williams □

Dialog □□□
Making a reservation for a dentist □

Nurse Receptionist □ : Hello □ This is Dr □ Daniel’s office □
Traveler : Hello □ My name is Takeshi Ikeuchi □
  I have a toothache □ Can I see Dr □ Daniel?
Nurse Receptionist □ : Hold on a minute □ I’ll check Dr □ s schedule □
  OK □ Could you come at three tomorrow?
Traveler : Yes □ I can □ I’ll be there at three □ Bye □

Dialog □□□
Complaining about the pain at the reception desk □

Traveler : Good afternoon □ I am Takeshi Ikeuchi □
Nurse Receptionist □ : Good afternoon □ What seems to be the problem?
Traveler : Well □ I’ve had a bad toothache since the day before yesterday □
  I think it’s the second tooth from the right on the bottom □
         □top □

Nurse Receptionist □ : I understand □ Please take a seat and fill out this form
  while you’re waiting □ We’ll call you in later □
Dialog

Never pull out my tooth

Doctor : Ah-huh! There is a cavity in your tooth

Traveler : What is a cavity? What does cavity mean?

Doctor : It’s a deterioration in a tooth caused by bacteria

Traveler : Well doctor I don’t understand English well so whatever I say or agree never pull out my tooth please

Dialog

Another reservation and prescription

Nurse : Could you come at 三点 on Thursday?

Traveler : Well I have something to do at that time I’m afraid I’ll be busy at that time

Uh Can you make it at three ?

Nurse : Sure Your reservation has been confirmed at three on Thursday

Pick up this prescription at the drugstore

And this is the prescription You can go to any drugstore and buy medicine

Whenever your tooth aches take one capsule at a time No more than four per day

Traveler : One capsule at a time OK Thank you I’ll be here on Thursday Bye
Chapter ๑: Going home

๑ ) Getting tickets & reconfirmation

Dialog ๑๑๑๑

๑ Asking about the air fare ๑

Traveler : How much is the air fare from Atlanta to Japan?
Clerk : When will you be travelling?
Traveler : August ๑๑๑๑
Clerk : Hmm ๑๑๑๑ From Atlanta to Tokyo ๑ Japan ๑๑๑๑ ๑๑๑๑ dollars for one way
and ๑๑๑๑ dollars for round trip ๑

Dialog ๑๑๑๑

๑ Flight reconfirmation : ๑ ๑

Traveler : I’d like to reconfirm my reservation on flight ๑๑ to Tokyo on August ๑๑๑๑
Clerk : May I have your name ๑ please?
Traveler : Ikeuchi ๑ I-K-E-U-C-H-I ๑๑
Clerk : All right ๑ Mr ๑ Ikeuchi ๑ Your flight is reconfirmed now ๑

Dialog ๑๑๑๑

๑ Flight reconfirmation : ๑ ๑

Traveler : I’d like to reconfirm my flight from Atlanta to Japan
on the ๑๑ this month ๑ My name is Takeshi Ikeuchi ๑
Clerk ๑ Travel agent : Would you tell me your flight number?
Traveler : It’s ๑ Japan Air ๑ ๑๑
Clerk ๑ Travel agent : Hold on a moment ๑ Here it is ๑ OK ๑

Now you’re reconfirmed on flight ๑๑ departing Atlanta
at ๑๑ noon and arriving in Tokyo at ๑ p.m. local time ๑
Thank you for using Japan Airline ๑
I hope you’ll have a nice trip back home ๑
2) Hand baggage inspection

Dialog

At a hand baggage inspecting section - going through the security gate.

Inspector/Airline employee: If you have some coins in your pocket, drop them in this tray. The X-ray reacts to the coins.

Traveler: All right. I have some. Here you are.

Inspector/Airline employee: Thank you. Go through the gate please.

Buzz. Come this way, please.

The agent checks the traveler's body.

OK. Could you try again, sir?

Traveler: All right. I hope it won't buzz this time.

Dialog

At a hand baggage inspecting section - something dangerous in the hand baggage?

Officer: Could you open your bag, please?

Traveler: Sure.

Officer: Searching. Do you have any metals?

Traveler: Well, I have a fruit knife.

Officer: I'm afraid you cannot carry it aboard. Please fill out this form.

You'll get it at the luggage claim counter when you arrive. OK?

3. Closing Remarks

These travel dialogs have been successfully used in classes primarily for adults - ranging from sixteen to over seventy years of age - through the activities of reading, repetition practice, role-playing, and improvised study. Although the situations taken up in this paper are limited and do not cover all the possible encounters that people might experience abroad, practice with these dialogs will help learners prepare for the possibility of traveling overseas as well as acquire useful words and expressions for everyday use. Accordingly, to make this method of study most useful and effective, developing learners' own imagination of their actually participating in the situations introduced in the dialogs is extremely important.
References

アーバン・トランスレーション編 「らくらくトラベルイラスト英会話」 永岡書店
落合奈緒美 「マンガで覚える旅行英会話」 暁出版
細田ひろ子 「あなたの英語はこれで通じる！」 K・Kロングセラーズ
桑原功次 「海外旅行の英会話集 これだけで大丈夫次」 ナツメ社
ジャパンタイムズ編 「トラブル英会話手帳」 The Japan Times
竹谷敬造 「出発前前の英会話」 サンマーク出版
日本航空文化事業センター編 「JALスチュワーデスのトラブル英会話」 キョーハンブック
日本放送出版協会 「旅行者のための英語ハンドブック」
廣川卓雄 「5単語で通げる丸暗記旅行英会話」 曙出版
ミッキー安川 「トラブル英語SOS」 ワニの本
Wilkins D A Notional Syllabuses Oxford: Oxford Univ Press
高 松 大 学 紀 要
第 Ⅰ 号

平成 16 年 9 月 21 日 印刷
平成 16 年 9 月 21 日 発行

編集発行 高 松 大 学 、 高 松 短 期 大 学
〒705-0214 高松市春日町 1-1-1 番地
TEL (087) 333- 7777
FAX (087) 333- 7788